

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Teflon White Grease

Päiväys: 24.05.2016

Materiaali-nro: 1683

Sivu 1 / 9

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

Teflon White Grease

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Aineen ja/tai seoksen käyttötapa

Hoitoaineet

Voiteluaine

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Valmistaja:	CTP GmbH	
Katu:	Saalfelder Strasse 35h	
Postitoimipaikka:	D-07338 Leutenberg	
Puhelin:	+49 (0)36734 230-0	Telefax: +49 (0)36734 230-22
Sähköpostiosoite:	msds@bluechemgroup.com	
Puhuteltava henkilö:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Puhelin: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

Muut tiedot

Tuote numero: 43200

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Asetus (EY) N:o 1272/2008

Vaaraluokitukset:

Aerosoli: Aerosol 1

Ihosityövyttävyyys/ihoärsytys: Skin Irrit. 2

Elinkohtainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen: STOT SE 3

Vesiympäristölle vaarallinen: Aquatic Chronic 2

Vaaralausekkeet:

Erittäin helposti syttyvä aerosoli.

Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.

Ärsyttää ihoa.

Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

2.2 Merkinnät

Asetus (EY) N:o 1272/2008

Varoitusetikettiin merkittävien aineosien nimet

Matalalla kiehuva vetykäsitelty teollisuusbenssiini, Teollisuusbenssiini (maaöljy), vetykäsitelty kevyt

Huomiosana: Vaara

Varoitusmerkit:



Vaaralausekkeet

H222	Erittäin helposti syttyvä aerosoli.
H229	Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.
H315	Ärsyttää ihoa.
H336	Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
H411	Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Teflon White Grease

Päiväys: 24.05.2016

Materiaali-nro: 1683

Sivu 2 / 9

Turvalausekkeet

P101	Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti.
P102	Säilytä lasten ulottumattomissa.
P210	Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty.
P211	Ei saa suihkuttaa avotuleen tai muuhun sytytyslähteeseen.
P251	Ei saa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä.
P261	Vältä pölyn/savun/kaasun/sumun/höyryn/suihkeen hengittämistä.
P271	Käytä ainoastaan ulkona tai tiloissa, joissa on hyvä ilmanvaihto.
P302+P352	JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese runsaalla vedellä.
P410+P412	Suojaa auringonvalolta. Ei saa altistaa yli 50 °C/122 °F lämpötiloille.
P501	Tämä aine ja sen pakkaus on toimitettava ongelmajätteen vastaanottoaikaan.

2.3 Muut vaarat

Ei tietoja saatavissa.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.2 Seokset

Kuvaus

Pinta-aktiiviset lisäaineyhdisteet
Korroosionestoaine
Luokittelemattomat kulumisenestoaineet

Propani/butaaniseos

Vaaraa aiheuttavat aineosat

CAS-nro.	Aineosat			Pitoisuus
	EG-nro.	Indeksinro	REACH-nro	
	Luokittelu asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti			
64742-49-0	Matalalla kiehuva vetykäsittely teollisuusbenssiini, Teollisuusbenssiini (maaöljy), vetykäsittely kevyt			50 - < 55 %
	265-151-9		01-2119475514-35	
	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411			
74-98-6	Propani			20 - < 25 %
	200-827-9	601-003-00-5		
	Flam. Gas 1; H220			
106-97-8	Butaani			20 - < 25 %
	203-448-7	601-004-00-0		
	Flam. Gas 1; H220			

H- ja EUH-lausekkeiden sanamuoto: katso kohta 16.

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Yleiset ohjeet

Potilas vietävä raittiiseen ilmaan. Potilas autettava lepoasentoon ja pidettävä lämpimänä.

Hengittäminen

Potilas vietävä raittiiseen ilmaan. Potilas autettava lepoasentoon ja pidettävä lämpimänä.

Jos hengitysvaikeuksia ilmenee, ota yhteys lääkäriin.

Potilas on asetettava kyljelleen kuljetusta varten tajunnan menettämisen varalta.

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Teflon White Grease

Päiväys: 24.05.2016

Materiaali-nro: 1683

Sivu 3 / 9

Ihokosketus

Likaantuneet vaatteet, myös alusvaatteet ja kengät, on heti riisuttava.
Roiskeet iholta huuhdeltava välittömästi runsaalla määrällä vesi ja saippua.
Voideltava rasvapitoisella salvalla.

Silmäkosketus

Avoimia silmiä on huuhdettava juoksevalla vedellä 10 - 15 min.
Ota yhteys lääkäriin.

Nieleminen

Annettava runsaasti pieniä kulauksia vettä (laimennusteho). Ota yhteys lääkäriin.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Ei tietoja saatavissa.

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Varoitus koskien aspiraatiovaaraa.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

Sopivat sammutusaineet

ABC-jauhe.
Hiekka.
alkoholinkestävä vaahto.
Hiilidioksidi (CO₂).

Soveltumattomat sammutusaineet

Suorasuihku.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Vaarallisten hajoamistuotteiden muodostuminen mahdollista.
Vältettävä palamisessa tai räjähdyksessä muodostuvan savun hengittämistä.

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Tulipalon sattuessa: Käytä ympäröivästä ilmasta riippumatonta hengityslaitetta.

Muut tiedot

Jäähdytä tulipalon sattuessa vaarassa olevat säiliöt vedellä.
Saastunut sammutusvesi on kerättävä erikseen.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Tulipalon sattuessa: Käytä ympäröivästä ilmasta riippumatonta hengityslaitetta.
Eristettävä syytyslähteistä - Tupakointi kielletty.
Vältettävä kaasun/huurun/höyryn/sumun hengittämistä.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varoimet

Tukahduta kaasut/höyryt/sumu hajasuihkulla.
Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.
Kaasua vapautuessa tai sen tunkeutuessa vesistöihin, maaperään tai viemäristöön on tehtävä ilmoitus asianomaisille viranomaisille.

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Alueelle leviäminen on estettävä (esim. patoamisella tai öljyvuomilla).
Pyyhittävä pois imukykyisellä materiaalilla (esim. rätillä, kuitukankaalla).

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Ei tietoja

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

Teflon White Grease

Päiväys: 24.05.2016

Materiaali-nro: 1683

Sivu 4 / 9

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Ohjeet turvalliseen käsittelyyn

suljetut laitteet. Höyryt ja aerosolit on imettävä pois välittömästi niiden muodostumispaikassa. Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin.

Palo- ja räjähdysuojahjeet

Eristettävä sytytyslähteistä - Tupakointi kielletty. Estettävä staattisen sähkön aiheuttama kipinöinti.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Vaatimukset varastotiloille ja säiliöille

Säilytettävä tiiviisti suljettuna viileässä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Noudata aerosolien varastointimääräyksiä.

Ei saa säilyttää lämpötilan ollessa yli: 50 °C

Lisätietoja varastointiolosuhteista

Pakkausmateriaalit: Metalli.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Ei tietoja saatavissa.

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Haitallisiksi tunnetut pitoisuudet arvot

CAS-nro.	Aine tai aineryhmä	ppm	mg/m ³	k/cm ³	Kategoria	Alkuperä
74-98-6	Propani	800	1500		8 h	
		1100	2000		15 min	
106-97-8	n-Butaani	800	1900		8 h	
		1000	2400		15 min	

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Erityisiä suojautumis- ja hygieniaohteita

Syöminen, juominen, tupakoiminen ja nuuskaaminen työpaikalla on kielletty. pese kädet ennen taukoja ja työn päätyttyä.

Silmien tai kasvojen suojaus

Käytä tiiviitä suojalaseja, jos roiskeet voivat päästä silmiin. (DIN EN 166)

Käsien suojaus

On pidettävä tarkistettuja suojakäsineitä:

NBR (Nitrilikumi) : Materiaalin vahvuus: 0,4 - 0,5 mm , Lämpäisy aika >= 240 min

FKM (Fluorikumi) : Materiaalin vahvuus: 0,4 - 0,5 mm , Lämpäisy aika >= 240 min

Ihonsuojaus

Käytä sopivaa, liuottimia kestävää suojavaatetusta standardin EN 465 mukaan.

Hengityksensuojaus

Huolehdi hyvästä tuuletuksesta, jos höyryjä/aerosoleja muodostuu. Kemikaalin käyttö edellyttää tehokasta ilmanvaihtoa tai sopivaa hengityksensuojainta.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto:	Aerosoli
Väri:	valkoinen
Haju:	tyypillinen

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Teflon White Grease

Päiväys: 24.05.2016

Materiaali-nro: 1683

Sivu 5 / 9

Menetelmä

Olotilanmuutos

Räjähdyksrajat (alempi):	0,6 til. %
Räjähdyksrajat (ylempi):	
Syttymislämpötila:	> 250 °C
Tiheys (ja 20 °C):	0,70 g/cm ³
Vesiliukoisuus: (ja 20 °C)	liukenematon

Liukoisuus muihin liuottimiin

Orgaaninen liuotin

9.2 Muut tiedot

Ei tietoja

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus

Ei tietoja saatavissa.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Ei hajaantumista määräysten mukaisessa käytössä.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei mitään tunnettua vaarallista reaktiota.

10.4 Vältettävät olosuhteet

Käytä materiaalia vain tiloissa, joissa avovalo, tuli ja muut sytytyslähteet voidaan pitää kaukana.

Ei saa säilyttää lämpötilan ollessa yli: 50 °C

Suojattava lämmöltä.

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Hapettajat. Hapko, väkevä. Emäkset (lipeä), väkevä.

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Hilimonoksidi (CO)

Hilidioksidi (CO₂).

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Akuutti myrkyllisyys

CAS-nro.	Aineosat	Menetelmä	Annos	Laji	Lähde
64742-49-0	Matalalla kiehuva vetykäsittely teollisuusbenssiini, Teollisuusbenssiini (maaöljy), vetykäsittely kevyt				
	suun kautta	LD50	>2000 mg/kg	Rotta	
	ihon kautta	LD50	>2000 mg/kg	Kaniini	
	hengitettynä (4 h) höyry	LC50	>20 mg/l		
	hengitettynä (4 h) aerosoli	LC50	>5 mg/l	Rotta	
106-97-8	Butaani				
	hengitettynä (4 h) kaasu	LC50	273000 ppm	Rotta	GESTIS

Ärsyttävät ja syövyttävät vaikutukset

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Teflon White Grease

Päiväys: 24.05.2016

Materiaali-nro: 1683

Sivu 6 / 9

Ihoaltistuksen jälkeen: Toistuva ja jatkuva ihonkosketus voi aiheuttaa ihon ärsytystä.

Silmien ärsytys: Ärsyttävä vaikutus mahdollinen.

Nieltynä:

Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

CAS-nro.	Aineosat	Menetelmä	Dose	[h] [d]	Laji	Lähde
64742-49-0	Matalalla kiehuva vetykäsitelty teollisuusbenseni, Teollisuusbenseni (maaöljy), vetykäsitelty kevyt					
	Välitön myrkyllisyys äyriäisille	EC50	1-10 mg/l	48 h	Daphnia magna	
	Myrkyllisyys äyriäisille	NOEC	1 mg/l		Daphnia magna	

12.2 Pysyvyys ja hajoaavuus

Ei tietoja saatavissa.

12.3 Biokertyvyys

Kelluu veden pinnalla.

Vähäinen bioakkumulaatiopotentiaali.

Jakaantumiskerroin n-oktanoli/vesi

CAS-nro.	Aineosat	Log Pow
74-98-6	Propaani	2,36
106-97-8	Butaani	2,89

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Ei tietoja saatavissa.

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Ei tietoja saatavissa.

12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Ei tietoja saatavissa.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Käsittely

Ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

Vaatii erikoiskäsittelyn viranomaisten määräyksiä noudattaen

Sovi tarkasta jättekoodista jätehuoltoyrityksen kanssa.

Käyttämättömän tuotteen jäteluokitus

160504 JÄTTEET, JOITA EI OLE MAINITTU MUUALLA LUETTELOSSA; painepakkauksissa ja -säiliöissä olevat kaasut ja käytöstä poistetut kemikaalit; painepakkauksissa ja -säiliöissä olevat kaasut (halonit mukaan luettuina), jotka sisältävät vaarallisia aineita
Vaarallinen jäte.

Käytetyn tuotteen jäteluokitus

160504 JÄTTEET, JOITA EI OLE MAINITTU MUUALLA LUETTELOSSA; painepakkauksissa ja -säiliöissä olevat kaasut ja käytöstä poistetut kemikaalit; painepakkauksissa ja -säiliöissä olevat kaasut (halonit mukaan luettuina), jotka sisältävät vaarallisia aineita
Vaarallinen jäte.

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Teflon White Grease

Päiväys: 24.05.2016

Materiaali-nro: 1683

Sivu 7 / 9

Puhdistamattomasta pakkauksesta huolehtiminen ja suositeltava puhdistusaine

Saastuneet pakkaukset on täydellisesti tyhjennettävä, ja voidaan käyttää uudelleen vastaavan puhdistuksen jälkeen.

Puhdistamattomia säiliöitä ei saa lävistää, leikata tai hitsata. (Räjähdyksivaara.)

KOHTA 14: Kuljetustiedot

Maakuljetus (ADR/RID)

14.1 YK-numero:	UN 1950
14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi:	AEROSOLIT Propaani/butaaniseos
14.3 Kuljetuksen vaaraluokka:	2
14.4 Pakkausryhmä:	-
Merkinnät:	2.1



Luokitustunnus:	5F
Eryitysmääräykset:	190 327 344 625
Rajoitettu määrä (LQ):	1 L
Vapautettu määrä:	E0
Kuljetuskategoria:	2
Vaaran tunnusnumero:	-
Tunnelirajoitus:	D

Sisävesikuljetus (ADN)

14.1 YK-numero:	UN 1950
14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi:	AEROSOLIT Propaani/butaaniseos
14.3 Kuljetuksen vaaraluokka:	2
14.4 Pakkausryhmä:	-
Merkinnät:	2.1



Luokitustunnus:	5F
Eryitysmääräykset:	190 327 344 625
Rajoitettu määrä (LQ):	1 L
Vapautettu määrä:	E0

Merikuljetus (IMDG)

14.1 YK-numero:	UN 1950
14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi:	AEROSOLS Propaani/butaaniseos
14.3 Kuljetuksen vaaraluokka:	2.1
14.4 Pakkausryhmä:	-
Merkinnät:	2.1



asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Teflon White Grease

Päiväys: 24.05.2016

Materiaali-nro: 1683

Sivu 8 / 9

Marine pollutant: -
 Erityismääräykset: 63, 190, 277, 327, 344, 959
 Rajoitettu määrä (LQ): 1000 mL
 Vapautettu määrä: E0
 EmS: F-D, S-U

Ilmakuljetus (ICAO)

14.1 YK-numero: UN 1950
14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi: AEROSOLS
 Propaani/butaaniseos
14.3 Kuljetuksen vaaraluokka: 2.1
14.4 Pakkausryhmä: -
 Merkinnät: 2.1



Erityismääräykset: A145 A167 A802
 Rajoitettu määrä (LQ): 30 kg G
 (matkustajalentokone):
 Passenger LQ: Y203
 Vapautettu määrä: E0
 Pakkausohjeet (matkustajalentokone): 203
 Maksimimäärä (matkustajalentokone): 75 kg
 Pakkausohjeet (rahtikone): 203
 Maksimimäärä (rahtikone): 150 kg

14.5 Ympäristövaarat

YMPÄRISTÖLLE VAARALLINEN: kyllä



Vaaranaiheuttaja: Matalalla kiehuva vetykäsitelty teollisuusbenssiini, Teollisuusbenssiini (maaöljy), vetykäsitelty kevyt

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Ei tietoja saatavissa.

14.7 Kuljetus irtolastina Marpol-sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

Ei tietoja saatavissa.

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

EU Kemikaaleja koskevat määräykset

Muut tiedot

Sisältää:
 > 30 % alifaattiset hiilivedyt

Kansalliset määräykset

Vesistövaarallisuusluokka (D): 2 - vettä vaarantava

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tämän seoksen aineille ei ole tehty kemikaaliturvallisuusarvioita.

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Teflon White Grease

Päiväys: 24.05.2016

Materiaali-nro: 1683

Sivu 9 / 9

KOHTA 16: Muut tiedot**H- ja EUH-lausekkeiden sanamuoto (numero ja koko teksti)**

H220	Erittäin helposti syttyvä kaasu.
H222	Erittäin helposti syttyvä aerosoli.
H225	Helposti syttyvä neste ja höyry.
H229	Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.
H304	Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.
H315	Ärsyttää ihoa.
H336	Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
H411	Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Muut tiedot

Tieto perustuu nykyisin olemassa oleviin tunnettuihin tietoihin. Se ei kuitenkaan anna vakuutusta tuotteen ominaisuuksista eikä anna mitään sopimuksenmukaista laillista perustetta.

Tuotteemme vastaanottaja on yksin vastuussa vallitsevien lakien ja ohjesääntöjen noudattamisesta.

(Tiedot vaarallisista aineosista on otettu alihankkijoiden vastaavan käyttöturvallisuustiedotteen viimeisimmästä versiosta.)